

欧 美 经 典

MARVEL 漫威

原 版 引 进

男孩智慧成长 双语故事

4

— 外教 —
纯正发音
朗读

THE LEGEND OF THE
BLACK PANTHER
黑豹传奇



长江出版传媒 | 长江少年儿童出版社



2645
欧 美 经 典



原 版 引 进

男孩智慧成长 双语故事

4

美国漫威公司 / 著绘 海豚传媒 / 编

THE LEGEND OF THE
BLACK PANTHER
黑豹传奇

图书在版编目(CIP)数据

男孩智慧成长双语故事. 4 / 海豚传媒编. -- 武汉: 长江少年儿童出版社, 2018.9

ISBN 978-7-5560-8081-6

I. ①男… II. ①海… III. ①故事课-学前教育-教学参考资料②英语课-学前教育-教学参考资料 IV. ①G613

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第066672号

著作权合同登记号: 图字17-2017-319



黑豹传奇

海豚传媒 / 编

责任编辑 / 王 炯 张玉洁

装帧设计 / 刘芳苇 美术编辑 / 雷俊文

出版发行 / 长江少年儿童出版社

经销 / 全国新华书店

印刷 / 佛山市顺德区帝图印刷有限公司

开本 / 787×1092 1/16 2.5印张

版次 / 2018年9月第1版第1次印刷

书号 / ISBN 978-7-5560-8081-6

定价 / 18.00元

策划 / 海豚传媒股份有限公司

网址 / www.dolphinmedia.cn 邮箱 / dolphinmedia@vip.163.com

阅读咨询热线 / 027-87391723 销售热线 / 027-87396822

海豚传媒常年法律顾问 / 湖北珞珈律师事务所 王清 027-68754966-227



© 2018 MARVEL

2645
欧 美 经 典



原 版 引 进

男孩智慧成长
双语故事

4

美国漫威公司 / 著绘 海豚传媒 / 编

*THE LEGEND OF THE
BLACK PANTHER*
黑豹传奇

The land of **WAKANDA** lay deep in the heart of **AFRICA**. **T'CHAKA** was the Wakandan king and **BLACK PANTHER**. He proved he was worthy of the title of Black Panther through hard study.

瓦坎达大陆位于**非洲**中心的深处。**特查卡**是瓦坎达的国王，也是**黑豹**。通过努力学习，他证明了自己配得上“黑豹”这个称号。





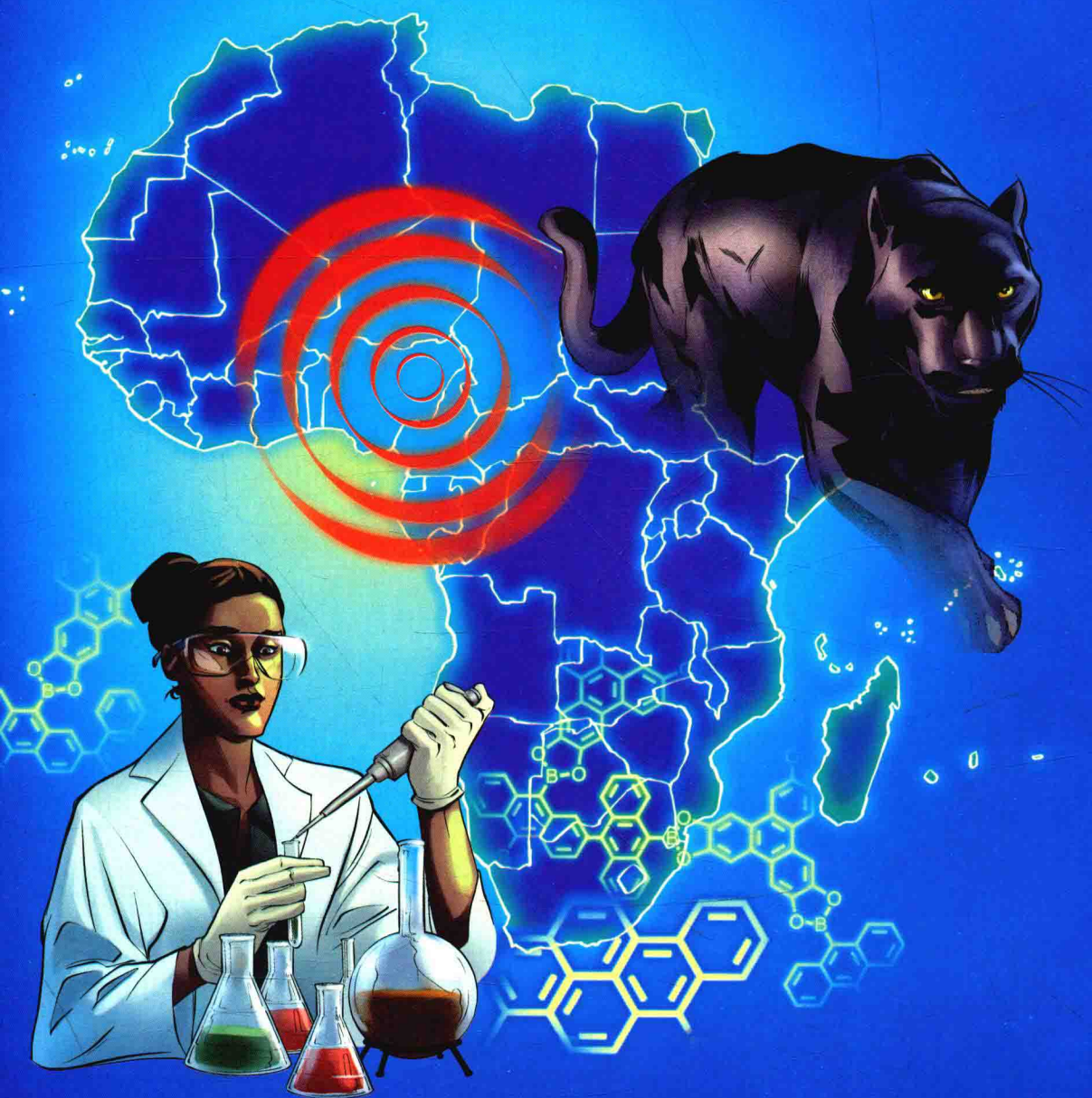
重点词汇

panther 豹

study 学习

Many years ago, an asteroid smashed into the Wakandan forest, delivering a lot of **VIBRANIUM** metal which was valuable. From then on, Wakanda was often invaded by thieves.

很多年以前，一颗小行星撞进了瓦坎达的森林中，带来了大量的**振金**，这种金属非常珍贵。自此以后，瓦坎达经常被小偷们侵犯。



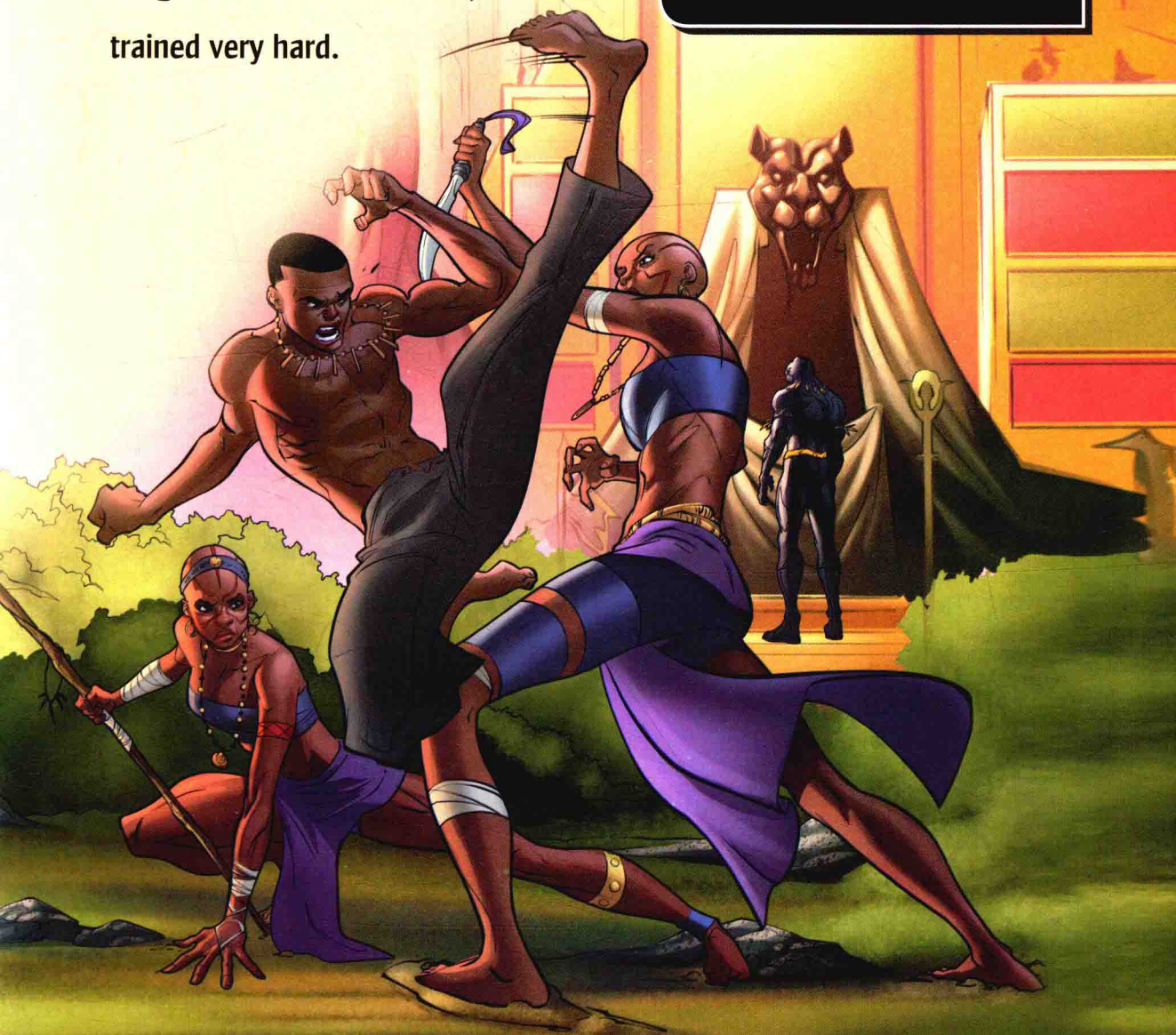
T'Chaka had a son named **T'CHALLA**. T'Challa knew that one day he would take over as king and as Black Panther, so he trained very hard.



重点词汇

forest 森林

king 国王



特查卡有个儿子叫**特查拉**。特查拉知道总有一天，他会成为国王和黑豹，所以他非常刻苦地训练。



When he grew older, T'Challa asked his father if he could take the trials of Black Panther. But T'Chaka told him that he was not yet ready for the trials.

长大之后，特查拉问父亲自己是否可以接受成为黑豹的测验。但特查卡告诉他，他还没有做好接受测验的准备。



重点词汇

steal 偷

sonic 声波的



Several days later, Wakanda was attacked by **KLAW** who tried to **steal** Vibranium. Klaw wore a **sonic** converter, projecting animals made out of sound. These animals defeated the army deployed to stop him.

几天之后，瓦坎达被**克劳**攻击了，他想偷振金。克劳戴着一个声波转换器，他用转换器投射出一群由声波构成的动物，击败了前来阻止他的军队。



T'Chaka left the **palace** to stop Klaw. He did not know that T'Challa **followed** him. When T'Chaka arrived, Klaw had seized the Vibranium and was ready to escape.

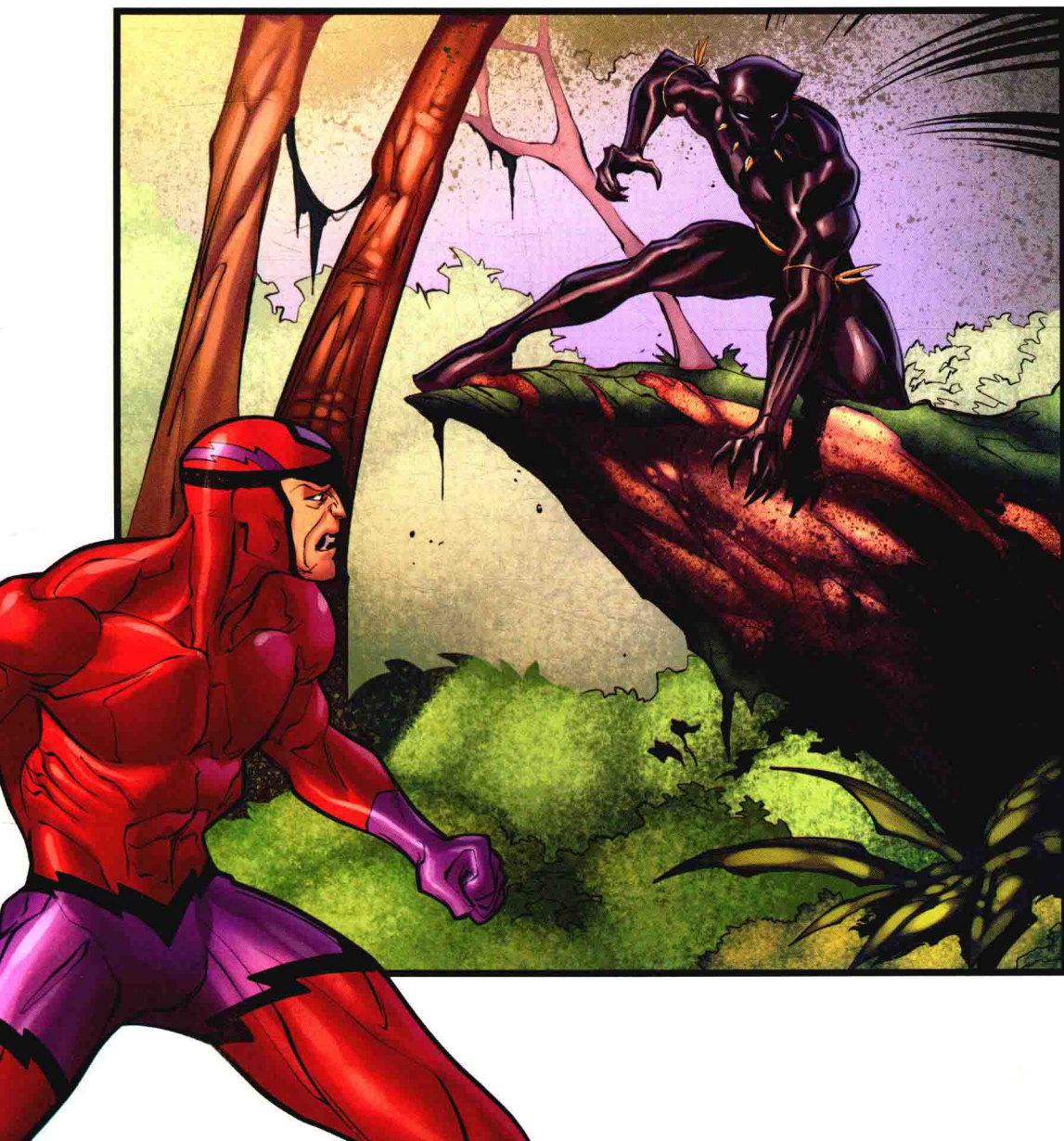


重点词汇

palace 宫殿

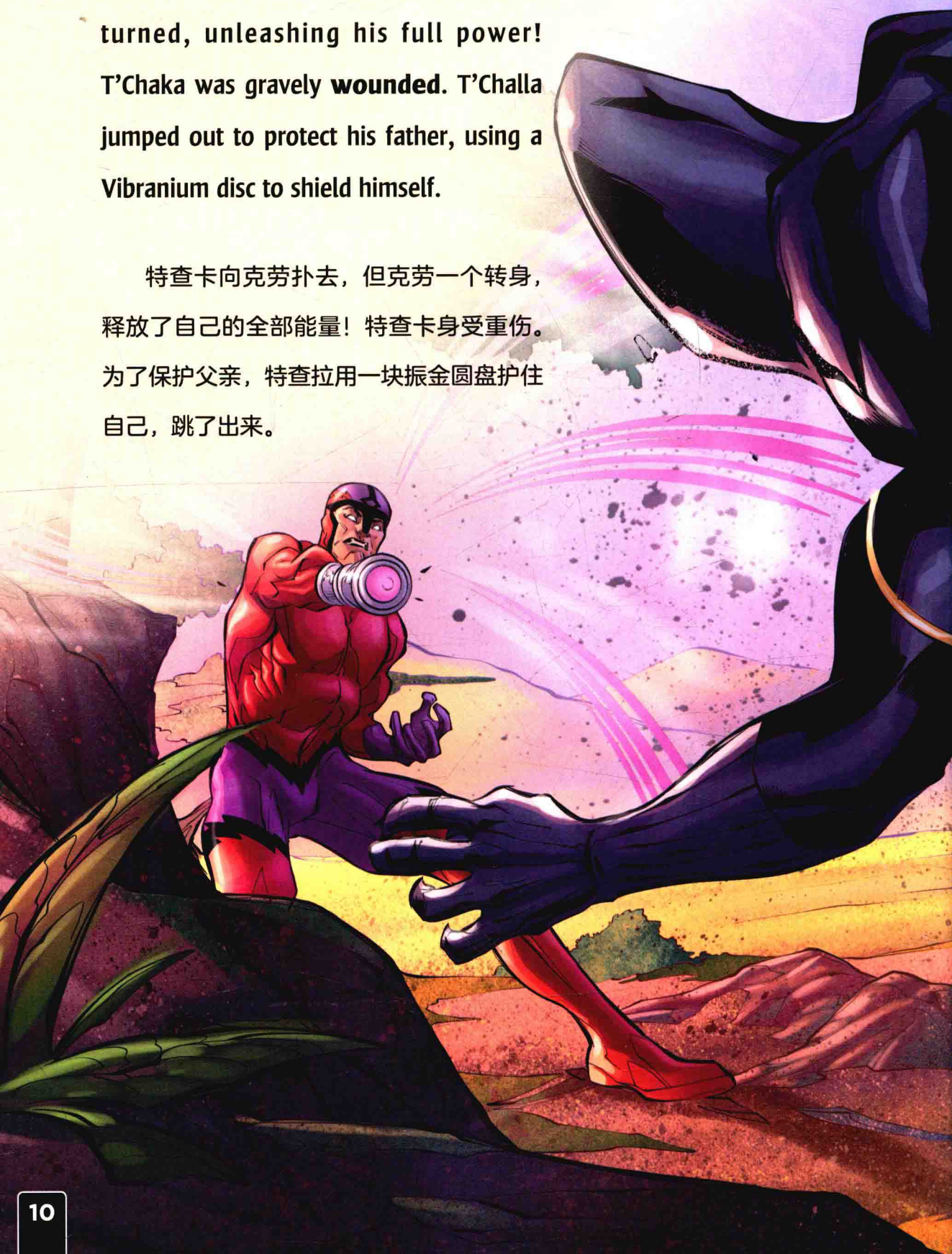
follow 跟随

特查卡离开宫殿，前去阻止克劳，他不知道特查拉悄悄跟着他。等特查卡赶到的时候，克劳已经拿到了振金，正准备逃跑。



T'Chaka leapt at Klaw, but Klaw turned, unleashing his full power! T'Chaka was gravely **wounded**. T'Challa jumped out to protect his father, using a Vibranium disc to shield himself.

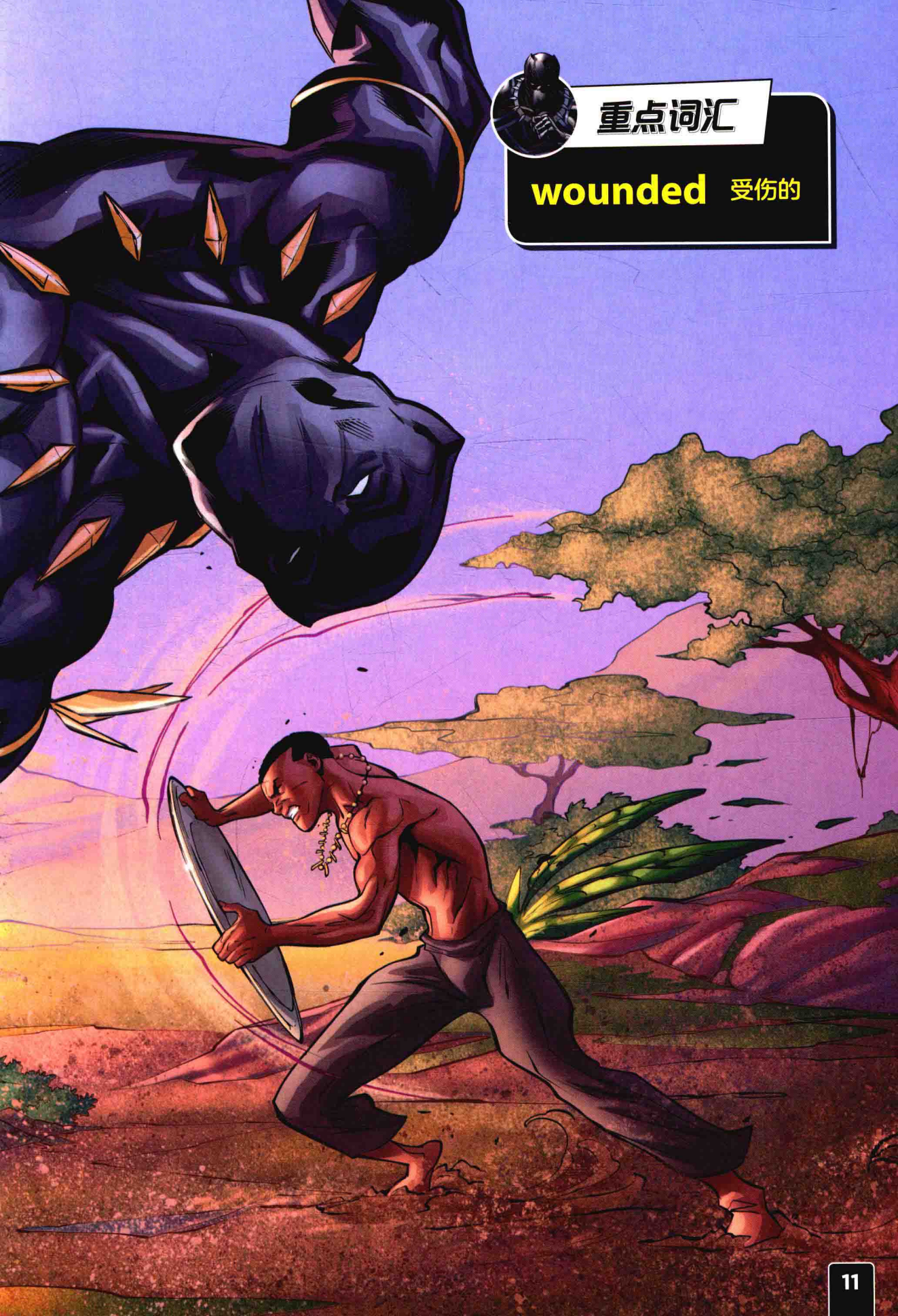
特查卡向克劳扑去，但克劳一个转身，释放了自己的全部能量！特查卡身受重伤。为了保护父亲，特查拉用一块振金圆盘护住自己，跳了出来。



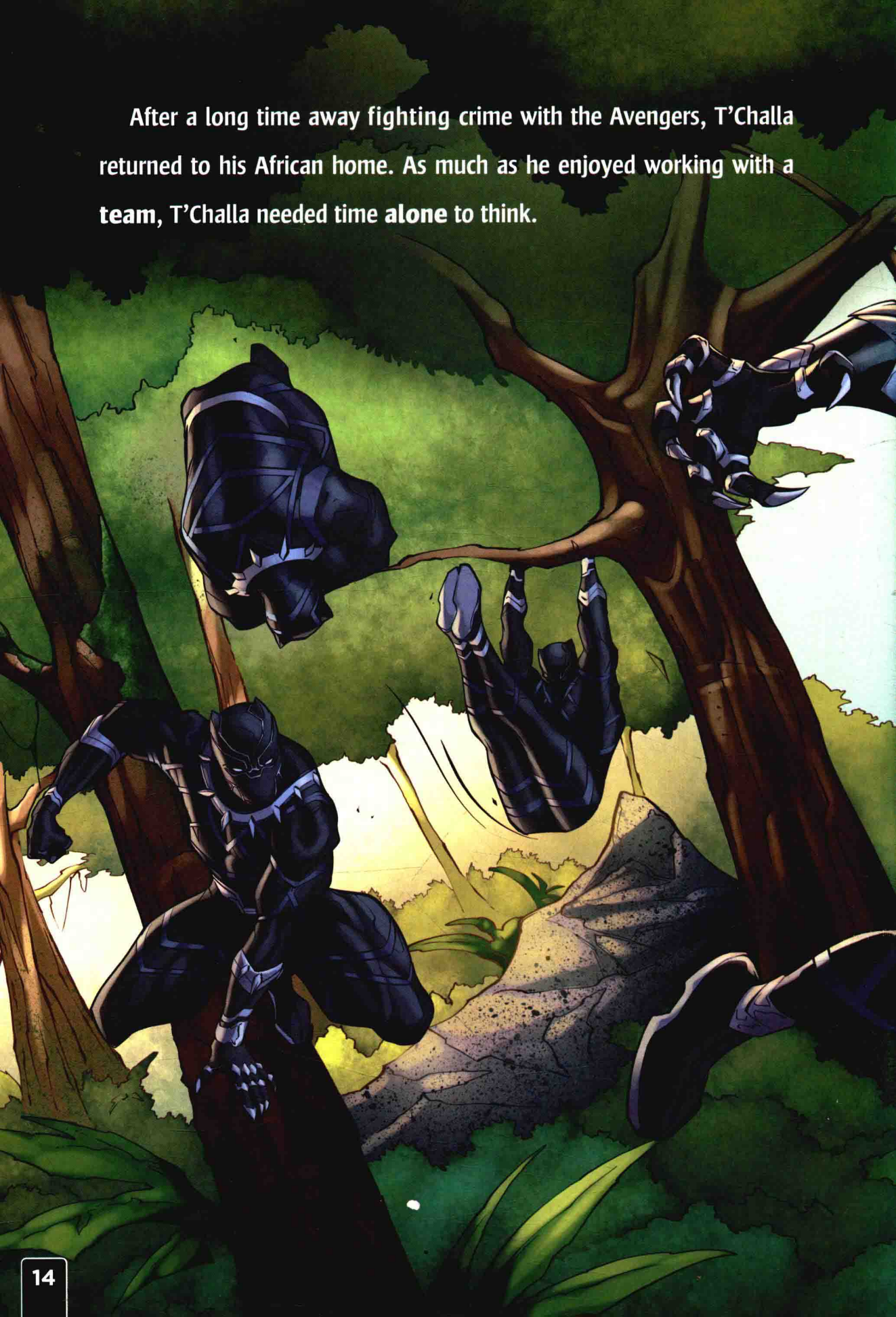


重点词汇

wounded 受伤的



After a long time away fighting crime with the Avengers, T'Challa returned to his African home. As much as he enjoyed working with a team, T'Challa needed time **alone** to think.

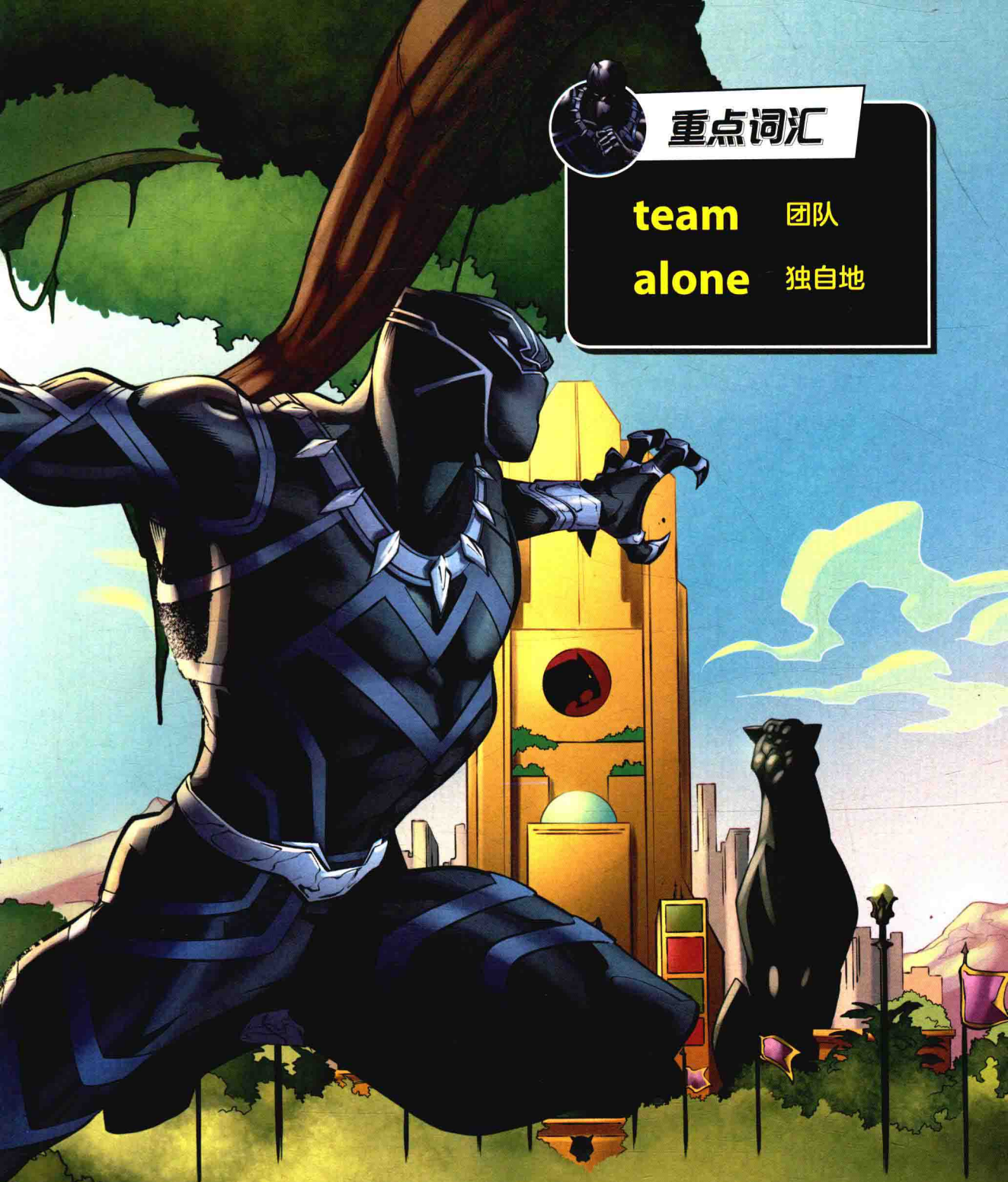




重点词汇

team 团队

alone 独自地



很长的一段时间里，特查拉都在和复仇者们打击犯罪活动，之后他回到了非洲故里。他很享受跟团队一起工作，但他也需要时间独自思考。

T'Challa's mother **RAMONDA** was waiting for him in the palace. "Welcome home, my son," she said warmly. **OKOYE** suddenly burst through the door. "Sire, an emergency!" she shouted.



特查拉的母亲**拉曼达**正在宫殿里等着他。“欢迎回家，我的儿子。”她热情地说。**奥克耶**突然破门而入。“陛下，有紧急情况！”她喊道。